

MOROZOVA NADIEŽDA

Gimė 1966 12 06 Rokiškyje

Filologė slavistė

1984–1989 m. studijavo rusų kalbą ir literatūrą Vilniaus universitete, 1990–1993 m. mokėsi doktorantūroje VU. 2001 m. apgynė humanitarinių mokslų daktaro disertaciją „Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės metraščių kalbos ir tekstologijos problemos: Bychoveco kronika“. 1992–1993 m. studijavo bulgarų filologiją Velyko Tarnovo universitete Bulgarijoje.

1994–2008 m. dirbo Vilniaus universiteto Slavistikos katedroje, docentė. 2007 m. pradėjo dirbti Lietuvių kalbos instituto Vardyno skyriaus Lituanikos grupėje vyr. mokslo darbuotoja. Nuo 2015 m. Raštijos paveldo tyrimų centro vyriausioji mokslo darbuotoja. Mokslinių interesų sritys: LDK bažnytinė slavų ir rusėnų raštija, slavų paleografija, Baltijos šalių sentikių tarmės ir raštija.

Vilniaus universiteto žurnalo „Slavistica Vilnensis“ (Kalbotyra 2) redakcinės kolegijos narė (iki 2010 m. mokslinė sekretorė), Lietuvos baltarusistų asociacijos narė (nuo 1997 m.), Lietuvos slavistų asociacijos narė (nuo 2004 m.), Europos kalbų ir kultūrų dialogo tyrėjų asociacijos direktorė (nuo 2010 m.).

Yra knygų ir rinkinių bendraautorė: „XXI a. pradžios lietuvių tarmės“ (2014), „Kalbos istorijos ir dialektologijos problemos“ ([D.] 3, 2015), „Valerijus Čekmonas : kalbų kontaktai ir sociolingvistika“ (2017), „Vilniaus Vytauto Didžiojo gimnazijos protokolai (1915-1940 ir 1953-1955 metai)“ (2011) ir kt; daugelio knygų rengėja, sudarytoja ir redaktorė.

Yra paskelbusi knygų: „Degučių metraštis: Chronografas, arba Kuršo ir Lietuvos metraštis“ (2004), „Книжность староверов Эстонии“ (2009), „Чудное причудье: фольклор староверов Эстонии“ (2007, su J. Novikovu) ir kt.

Paskelbė virš 50 mokslinių straipsnių „Slavistica Vilnensis“ (Kalbotyra 2) ir kt.

Knygos

Degučių metraštis: Chronografas, arba Kuršo ir Lietuvos metraštis = [Дегутский Летописец: Хронограф, сиречь Летописец Курляндско-литовский / [rusišką tekstą parengė ir rodykles sudarė Nadežda Morozova ; į lietuvių kalbą išvertė Irena Potašenko ; pratarinę parašė Nadežda Morozova, Grigorijus Potašenko ; komentarus parašė Grigorijus Potašenko]. - Vilnius : Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2004. - 322, [1] p. : žml.

Книжность староверов Эстонии : [к 10-летию Общества культуры и развития староверов Эстонии] / Н.А. Морозова ; [перевод с церковнославянского: П.Г. Варунин] ; Общество культуры и развития староверов Эстонии. - Тарту : HUMA, 2009. - 288 p. : iliustr., faks.

Чудное причудье : фольклор староверов Эстонии / Н. Морозова, Ю. Новиков ; Общество культуры и развития староверов Эстонии. - Тарту : Huma, 2007. - 336 p. : iliustr. - Nugarėlės antr.: Фольклор староверов Эстонии.

Sudarytoja, rengėja, redaktorė

Kalbos istorijos ir dialektologijos problemos : [straipsnių rinkinys] / Lietuvių kalbos institutas ; [sudarė Saulius Ambrazas, Laima Grumadienė, Danguolė Mikulėnienė ; redaktorių kolegija: Danguolė Mikulėnienė (vyr. redaktorė) ... et al.]. - Vilnius : Lietuvių kalbos institutas, 2005-. - d. : iliustr., faks., portr.

[D.] 5 / [sudarė Rima Bakšienė, Nadežda Morozova]. - 2018 (Vilnius : Baltijos kopija). - 335, [1] p. : iliustr., žml.

Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės kalbos, kultūros ir raštijos tradicijos : [straipsnių rinkinys] / Lietuvių kalbos institutas ; [sudarė Sergejus Temčinas, Galina Miškiniene, Marina Čistiakova, Nadežda Morozova]. - Vilnius : Lietuvių kalbos institutas, 2009 (Vilnius : Petro ofsetas). - 447, [1] p. : iliustr., faks.

Lietuvos metraščių Vavelio nuorašas = *The Wavel manuscript of the Lithuanian chronicles* / parengė Kęstutis Gudmantas, Nadežda Morozova. - Vilnius : Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2017. - 205, [1] p. : faks.

Lietuvos sentikiai: istorija, kultūra, dailė / sudarytojai Grigorijus Potašenko, Nadežda Morozova ; [redakcinė kolegija: Grigorijus Potašenko (atsakingasis redaktorius) ... [et al.] ; iš rusų kalbos vertė Bronislava Kerbelytė, Regina Ramoškienė]. - Vilnius : Mokslo ir enciklopedijų leidybos centras, 2011. - 151, [1] p. : iliustr., faks., portr., žml. ; 26 cm. - Orig. antr.: Староверы Литвы: история, культура, искусство.

Lietuvos tautinės mažumos : kultūros paveldas / [autoriai-sudarytojai Valerijus Čekmonas, Karina Firkavičiūtė, Virginija Kiškienė, Pavel Lavrinec, Izraelis Lempertas, Nadežda Morozova, Grigorijus Potašenko ; redaktorių kolegija: Grigorijus Potašenko (ats. redaktorius) ... [et al.] ; vertėjai Axel Holvoet, Andrius Konickis, Irena Potašenko]. - Vilnius : Kronta, [2001]. - 287, [1] p. : iliustr., faks., žml.

Mažoji Lietuva: paribio kultūros tyrimai / Europos kalbų ir kultūrų dialogo tyrėjų asociacija ; [sudarė Grasilda Blažienė, Nadežda Morozova, Jolanta Zabarskaitė ; redaktorių kolegija: Grasilda Blažienė ... [et al.]. - Vilnius : Petro ofsetas, 2012. - 271, [1] p. : iliustr., faks., žml.

Naujausi kalbų ir kultūrų tyrimai / Europos kalbų ir kultūrų dialogo tyrėjų asociacija ; [sudarė Violeta Meiliūnaitė, Nadežda Morozova ; redaktorių kolegija: Jurgita Jaroslaviėnė ... [et al.] ; į lietuvių kalbą vertė Aušra Simanavičiūtė, į anglų kalbą vertė Jūras Barauskas, Aušra Simanavičiūtė]. - Vilnius : Petro ofsetas, 2012. - 277, [1] p. : iliustr., faks.

«Алфавит духовный» Василия Золотова: исследование и текст / Институт литовского языка ; издание подготовлено Надеждой Морозовой и Григорием Поташенко ; [редактор-составитель Надежда Морозова]. - Вильнюс : Институт литовского языка, 2014. - 281, [1] p. : faks.

Кириллические рукописные книги, хранящиеся в Вильнюсе : каталог / составитель Надежда Морозова. - Vilnius : Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2008 (Vilnius : Petro ofsetas). - XXXV, 243, [2] p. : iliustr.

Культура староверов стран Балтии и Польши = Baltijos šalių ir Lenkijos sentikių kultūra : исследования и альбом / Вильнюсский университет, Русский культурный центр ; [редколлегия: Григорий Поташенко (ответственный редактор) ... [et al.] ; составители альбома Надежда Морозова, Григорий Поташенко, Георгий Яковлев ; переводчики Елена Концицкая, Регина Рамошкене, Аксель Хольвут]. - Vilnius : Kronta, [2010]. - 455, [1] p. : iliustr., faks., portr., žml.

Славянская письменность Великого Княжества Литовского : характерные черты и специфические особенности : сборник статей / Институт литовского языка ; [составитель Надежда Морозова]. - Вильнюс : Lietuvių kalbos institutas, 2014. - 439, [1] p. : iliustr., faks.

Хронограф Литовский, сиречь Летописец степенный древлеправославного христианства / Вильнюсский университет ; издание подготовлено Надеждой Морозовой и Григорием Поташенко ; [подготовка текста и именного указателя Надежды Морозовой ; вступительные статьи и комментарии Надежды Морозовой и Григория Поташенко]. - [Вильнюс] : Вильнюсский университет : Издательство Вильнюсского университета, 2011. - 327, [1] p. : iliustr., faks., žml.

Фольклор старообрядцев Литвы = Lietuvos sentikių folkloras : тексты и исследование / Вильнюсский педагогический университет. Факультет славистики. Кафедра русской литературы, Ассоциация исследователей старообрядцев Литвы ; [ответственный редактор Вида Гудонене]. - Вильнюс : Vilniaus pedagoginio universiteto leidykla, 2007. - t. : žml. ; 24 cm. - (Ir.)

T. 1 : Сказки, пословицы, загадки = Pasakos, patarlės, mįslės / [подготовил Юрий Новиков ; вступительные статьи Григория Поташенко, Юрия Новикова, Надежды Морозовой и Валерия Чекмонаса]. - 2007. - 567, [1] p. : žml.

Vertimai

Kalbų varžybos = Certamen linguarum = Competition of languages = Koncert języków : Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės valdovų ir didikų sveikinimai / parengė, iš lotynų kalbos išvertė, įvadą ir komentarus parašė Eugenija Ulėnaitė ; [vertėjai į anglų kalbą Saulius Antanas Girnius, Ramūnas Kondratas, ; ...Nadežda Morozova (rusėnų, bažnytinė slavų) ... [et al.]. - Vilnius : Nacionalinis muziejus Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės valdovų rūmai, 2010. - 271, [1] p. : iliustr., faks., portr.

Vladimiras Toporovas ir Lietuva / [sudarė A. Sabaliauskas, J. Zabarskaitė ; redakcinė kolegija: V.V. Ivanov ... [et al.]. - Vilnius : Lietuvių kalbos institutas, [2008]. - 468, [19] p. : iliustr., faks. - Vert.: Natalija Arlauskaitė, Vilma Kaladytė, Nadežda Morozova, Irena Potašenko, Dainius Razauskas.

Pasaka "Eglė žalčių karalienė" / sudarė ir parengė Leonardas Sauka. - Vilnius : Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2007-. - t. : nat.

T. 3 : Finų, slavų, romanų, tiurkų variantai / [tekstus į lietuvių kalbą vertė: iš estų kalbos – Danutė Sirijos Giraitė, iš suomių kalbos – Stasys Skrodenis, iš slavų kalbų – Nadežda Morozova, iš totorių kalbos – Rosita Jankauskaitė, moldavų tekstus verčiant talkino Viktoras Gacakas ; tomą padėjo rengti Vita Ivanauskaitė, Risto Jarvis, Mairi Kasik, Sulyvas Juvia, Tyna Katel]. - 2008. - 567, [1] p. : nat.

Šaltiniai

Lietuva. - Vilnius : Mokslo ir enciklopedijų leidybos institutas, 2008-. - [T.] 3, 2012, p. 845.

Visuotinė lietuvių enciklopedija. - Vilnius : Mokslo ir enciklopedijų leidybos inst., 2001. - [T.] 20 (2011), p. 784.

Lietuvos etnologija. – [T.] 4(13) (2004), p. 179-181

Literatūra. – [T.] 50(2) (2008), p. 119-121.

Literatūra. – T. 47(2) (2005), p. 152-153.

Literatūra ir menas. – 2011, bal. 29, p. 16.

Русская литература. – 2008, № 3, p. 235-238.